

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1998

Utgiven i Helsingfors den 15 september 1998

Nr 683—687

INNEHÅLL

Nr		Sidan
683	Förordning om ändring av förordningen om livsmedelshygien i fråga om animaliska livsmedel	1875
684	Undervisningsministeriets beslut om anteckning av religionssamfundet The Islamic Rahma Center in Finland i registret över religionssamfund	1878
685	Undervisningsministeriets beslut om anteckning av religionssamfundet Espoon islamilainen yhdyskunta Suomessa i registret över religionssamfund	1881
686	Finansministeriets beslut om ändring av finansministeriets beslut om skatteförvaltningens avgiftsbelagda prestationer	1885
687	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om vissa av ministeriets beslut	1886

Nr 683

Förordning

om ändring av förordningen om livsmedelshygien i fråga om animaliska livsmedel

Given i Helsingfors den 11 september 1998

På föredragning av jord- och skogsbruksministern
ändras i förordningen den 30 december 1996 om livsmedelshygien i fråga om animaliska livsmedel (1336/1996) 2—4 §, 6 § 11, 13, 15 och 16 punkten, 11 och 15 § samt
fogas till 6 § en ny 17 och en ny 18 punkt, till 14 § en ny 3 mom. varvid nuvarande 3 mom. blir 4 mom. samt till förordningen en ny 17 a § som följer:

2 §

*Allmänna begränsningar av
tillämpningsområdet för hygienlagen*

Hygienlagen tillämpas inte på animaliska livsmedel som härrör från djur som en producent, fiskare eller jägare själv har producerat, fiskat eller fångat, om livsmedlen används i producentens, fiskarens eller jägarens privata hushåll eller vid en privat tillställning som ordnas av jägarna.

Hygienlagen tillämpas inte heller på hantering som en enskild person låter ett livsmedel som han äger undergå, om livsmedlet återställs för att användas i dennes privata hushåll.

En anläggning som godkänts enligt hygi-

enlagen får inte motta obesiktigt kött för hantering.

3 §

*Begränsningar av tillämpningsområdet för
hygienlagen i fråga om kött*

Hygienlagen tillämpas inte på

1) sådant fjäderfäkött som en konsument skaffar för eget bruk direkt från en sådan produktionsenhet som producerar högst 10 000 fåglar om året,

2) sådant renkött eller torkat renkött som en konsument skaffar för eget bruk på ett renkötselområde direkt från en produktionsenhet eller den plats där renen har slaktats,

3) sådant kött av hägnade fåglar eller ka-

nin som en konsument skaffar för eget bruk direkt från en produktionsenhet,

4) sådant kött av frilevande vilt som en konsument skaffar för eget bruk direkt av jägaren eller av polisen, eller vid ett försäljningstillfälle som en viltvårdsförening anordnar på uppdrag av polisen,

5) kött av sådana vilda hardjur och fåglar som får jagas och som levereras direkt till minuthandeln eller storhushåll.

De undantag som nämns i 1 mom. gäller dock inte kött som överläts till konsumenten från ett slakteri eller från en sådan slaktplats som avses i 12 § och inte heller produkter som tillverkats av sådant kött som avses i 1 moment.

4 §

Begränsningar av tillämpningsområdet för hygienlagen i fråga om fiskerivaror, sniglar och grodor

Hygienlagen tillämpas inte på

1) sådana fiskerivaror eller produkter som härrör från dem som fiskaren eller fiskodlaren själv levererar direkt till konsumenten, minuthandeln eller storhushåll, om den sammanlagda mängden på detta sätt levererade fiskerivaror och produkter som härrör från dem inte överstiger 10 000 kilogram om året och minst två tredjedelar av fiskerivarorna har fiskats eller odlats av fiskaren eller fiskodlaren själv,

2) hantering av beredda produkter som härrör från fiskerivaror, grodor och sniglar om dessa används som råvara för andra livsmedel,

3) hantering av fiskerivaror eller produkter som härrör från dem när hantering sker i sådana fiskefartyg, frysfartyg eller flytande förädlingsanläggningar som seglar under ett sådant lands flagg som inte hör till Europeiska gemenskapen. Om import och transitering av från dessa fartyg och förädlingsanläggningar utgående fiskerivaror och produkter som härrör från dem stadgas i lagen om veterinär gränskontroll (1192/1996).

6 §

Definitioner

I denna förordning avses med

11) *fiskare eller fiskodlare* enskilda perso-

ner som bedriver fiske eller fiskodling samt de hushåll till vilka personerna i fråga hör,

13) *kolostrum* mjölk som ett djur producerar inom fyra dygn efter en födsel,

15) *första ankomstplats* sådana anläggningar som godkänts med stöd av hygienlagen eller sådana livsmedelslokaler som avses i hälsoskyddslagen (763/1994) och vilka i Finland först tar emot ett parti animaliska livsmedel från någon annan medlemsstat,

16) *produktionsenhet* enheter som idkar primärproduktion av animaliska livsmedel,

17) *köttproducent* en sådan ägare eller innehavare till slaktdjur från vars produktionsenhet djuret sänds till slakt,

18) *äggprodukt* produkter som närmare anges av vederbörande ministerium och som är avsedda att användas som livsmedel och som antingen helt eller delvis tillverkats av fågelägg.

11 §

Besiktning av sådant kött av frilevande vilt som är avsett för inhemsk konsumtion

I fråga om sådant frilevande vilt som är avsett att konsumeras i hemlandet kan med tillstånd av en veterinär som är anställd hos kommunen eller samkommunen slaktningen slutföras och köttet av viltet besiktigas även annanstans än i ett slakteri eller på en slaktplats. En förutsättning för att tillstånd beviljas är att slakten kan utföras hygieniskt. Köttbesiktningen på platsen utförs av den ovan nämnda veterinären.

14 §

Anmälnings- och bokföringsskyldighet för första ankomstplatser

De första ankomstplatserna skall omedelbart underrätta den statliga tjänsteinnehavaren eller den kommunala övervakningsmyndigheten som svarar för övervakning av den om sådana betydande livsmedelshygieniska missförhållanden som konstaterats vid egenkontrollen.

15 §

*Anmälnings- och bokföringsskyldighet på
en produktionsenhet*

När en produktionsenhet lämnar levande djur till ett slakteri, en slaktplats eller någon annan anläggning skall den skriftligen tillställa anläggningen:

1) uppgifter om sjukdom hos djuren och andra omständigheter som eventuellt kan inverka skadligt på kvaliteten hos animaliska livsmedel,

2) i fråga om djur som fått medicinsk behandling de uppgifter om behandlingen och om de djurskyddsskäl som ledde till slakt som nämns i 18 § lagen om medicinsk behandling av djur (617/1997),

3) uppgifter om främmande ämnen som under de tre närmaste åren vid köttbesiktningen eller vid någon annan undersökning tidigare har påträffats hos något annat djur från samma produktionsenhet.

En produktionsenhet skall också då den levererar mjölk, ägg eller honung till en anläggning lämna sådana uppgifter om djur

som fått medicinsk behandling som avses i 18 § lagen om medicinsk behandling av djur samt uppgifter om resultaten av den undersökning som avses i 14 § i nämnda lag.

Anläggningen skall vidare förmedla de uppgifter som avses i 1 mom. till den myndighet som utövar tillsyn över anläggningen. Om ett djur besiktigas levande någon annanstans än i ett slakteri eller på en slaktplats, skall produktionsenheten lämna nämnda uppgifter till den veterinär som utför besiktningen.

17 a §

*Övergångstid i fråga om slaktning och
besiktning av renar*

Utan hinder av 17 § kan i Uleåborgs län renar som är avsedda att konsumeras i hemlandet slaktas och köttet besiktigas även annanstans än i ett renslakteri eller på en slaktplats för renar till den 1 juni 2000.

Denna förordning träder i kraft den 15 september 1998.

Helsingfors den 11 september 1998

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Nr 684

Undervisningsministeriets beslut**om anteckning av religionssamfundet The Islamic Rahma Center in Finland i registret över religionssamfund**

Utfärdat i Helsingfors den 31 augusti 1998

I en skrivelse till undervisningsministeriet har Mohamed Aly Abdel Kawy och 53 andra personer, som uppgivit sin bostadsort, i enlighet med 13 § religionsfrihetslagen (267/1922) anmält att de bildat religionssamfundet The Islamic Rahma Center in Finland vars hemort är Helsingfors. Till anmälan har fogats en redogörelse för samfundets trosbekännelse och form för offentlig religionsutövning samt den godkända samfundsordningen. Dessa lyder:

Trosbekännelse

Tro på en enda Gud, Hans Änglar, Hans skrifter, domedagen, Hans profet Mohamed, samt alla Hans andra profeter.

Formen för den offentliga religionsutövningen

- 1) Utöva islam och islams principer och undervisa i dessa,
- 2) tjäna Gud enligt Koranens och profeten Mohammeds läror,
- 3) hjälpa fattiga och behövande genom att årligen ge dem allmosor (Zakat),
- 4) fasta en gång per år under en månads tid, samt
- 5) vallfärda till Mecka en gång i livet, om det finns möjligheter till det.

Samfundsordning*Namn och hemort*

1 §

Samfundets namn är The Islamic Rahma Center in Finland och dess hemort är Helsingfors.

Syfte och verksamhetens art

2 §

Samfundets syfte är att sköta medlemmar-
nas och deras barns religiösa angelägenheter
och ordna deras offentliga religionsutövning

samt svara för och genomföra verksamhet
som motsvarar deras religiösa behov.

Samfundets språk är finska och arabiska.
Alla medlemmar har likväl rätt att använda
det språk som de kan bäst.

Samfundet kan ordna möten för offentlig
eller enskild religionsutövning.

Medlemmar

3 §

Varje i Finland bosatt person som bekän-
ner sig till islam kan ansluta sig som med-
lem, om samfundets styrelse i övrigt god-
känner honom. En medlem har rätt att utträ-
da ur samfundet genom att lämna styrelsen
ett skriftligt meddelande om utträdet. Styrel-
sen har rätt att utesluta en medlem som ska-
dar samfundets rykte.

Styrelsen

4 §

Samfundets angelägenheter sköts av sam-
fundets styrelse, som väljs av årsmötet för
ett år i sänder.

Till styrelsen hör en ordförande, vice ord-
förande, sekreterare och kassör som alla fyra
utgör styrelsens ordinarie medlemmar, samt
två suppleanter.

Styrelsen har till uppgift att

- 1) sköta och övervaka samfundets angelä-
genheter,
- 2) ta initiativ och göra framställningar till
årsmötet och samfundets övriga möten,

3) omsorgsfullt sköta samfundets ekonomi och egendom,

4) anta och utesluta medlemmar och funktionärer i samfundet,

5) årligen sammanställa samfundets årsberättelse och räkenskapsberättelse samt bokslut, samt

6) utföra andra uppgifter som anförtros den.

Styrelsen sammanträder på kallelse av ordföranden eller om han är förhindrad på kallelse av vice ordföranden när de anser det nödvändigt eller om minst två styrelsemedlemmar kräver det. Styrelsen är beslutför om minst tre medlemmar och ordföranden är närvarande.

Besluten fattas med enkel röstmajoritet. Om rösterna faller lika avgör ordförandens röst, vid val dock lotten. Samfundets namn tecknas av styrelsens ordförande och vice ordförande, vardera kan avsättas under mandatperioden om två tredjedelar (2/3) av samfundets medlemmar kräver det.

Finansiering

5 §

Samfundet finansierar sin verksamhet med medlemsavgifter. Grunderna för hur medlemsavgifterna skall bestämmas fastställs av årsmötet. Till stöd för verksamheten tar samfundet emot donationer och testamenten.

Möten

6 §

Samfundsmötena sammankallas av styrelsen genom ett brev som skall skickas till medlemmarna senast fjorton (14) dagar före mötet.

Besluten fattas med enkel röstmajoritet. Om rösterna faller lika avgör ordförandens röst, vid val dock lotten.

Den högsta beslutanderätten i samfundets angelägenheter tillkommer samfundsmötet. Överlåtelse av fast egendom är ett ärende som skall behandlas av samfundsmötet. Ett samfundsmöte hålls om styrelsen föreslår det eller minst en tiondedel (1/10) av medlemmarna skriftligen kräver det av styrelsen.

Rösträtt på samfundsmötena har alla myndiga medlemmar i samfundet.

Över mötena förs protokoll, som under-tecknas av ordföranden och sekreteraren. Protokollet skall upprättas och justeras inom fjorton (14) dagar efter mötet.

Årsmöte

7 §

Samfundets årsmöte hålls senast i mars. På mötet behandlas följande ärenden:

1) öppnande av mötet,

2) val av ordförande för mötet, sekreterare, två protokolljusterare och vid behov två rösträknare,

3) konstaterande av mötets lagenlighet och beslutförhet,

4) godkännande av föredragningslistan för mötet,

5) behandling av årsberättelsen, bokslutet och revisorernas utlåtande,

6) beslut om fastställande av ansvarsfrihet för styrelsen och övriga redovisningsskyldiga,

7) fastställande av verksamhetsplanen, budgeten samt medlemsavgiftens storlek för innevarande kalenderår,

8) val av ny styrelse,

9) val av två revisorer, samt

10) behandling av övriga ärenden på föredragningslistan.

Ändring av bestämmelserna

8 §

För ändring av samfundsordningen krävs ett sådant beslut av samfundsmötet som understötts av minst två tredjedelar (2/3) av samfundets alla röstberättigade medlemmar.

För upplösning av samfundet krävs ett sådant beslut av samfundsmötet som understötts av minst fem sjattedelar (5/6) av samfundets alla röstberättigade medlemmar på två efter varandra följande möten. Om samfundet upplöses används dess medel till förmån för fattiga och hjälpbehövande i Finland som bekänner sig till islam.

Allmänt

9 §

I övrigt iakttas gällande religionsfrihetslag.

Undervisningsministeriet har prövat detta ärende.

Samfundsordningen för religionssamfundet The Islamic Rahma Center in Finland har uppgjorts enligt religionsfrihetslagen och varken dess trosbekännelse eller form för den offentliga religionsutövningen strider mot lag och god sed.

Med stöd av 15 § 2 mom. religionsfrihets-

lagen har undervisningsministeriet beslutat att flertalet av medlemmarna i samfundets styrelse kan bestå av andra än finska medlemmar, eftersom flertalet av samfundets medlemmar består av andra än finska medborgare.

På basis av detta har undervisningsministeriet godkänt religionssamfundet The Islamic Rahma Center in Finland för anteckning i registret över religionssamfund.

Helsingfors den 31 augusti 1998

Undervisningsminister *Olli-Pekka Heinonen*

Överinspektör Tuula Lybeck

Nr 685

Undervisningsministeriets beslut**om anteckning av religionssamfundet Espoon islamilainen yhdyskunta Suomessa i registret över religionssamfund**

Utfärdat i Helsingfors den 31 augusti 1998

I en skrivelse till undervisningsministeriet har studerande Musse Abdirashid Abdullahi och 20 andra personer, som uppgivit sin bostadsort och sitt yrke, i enlighet med 13 § religionsfrihetslagen anmält om bildande av ett religionssamfund med namnet Espoon Islamilainen Yhdyskunta Suomessa, vars hemort är Helsingfors. Till anmälan har fogats en redogörelse för samfundets trosbekännelse och form för offentlig religionsutövning samt den godkända samfundsordningen som följer:

Trosbekännelse

Tro på en enda Gud, Hans Änglar, Hans skrifter, den yttersta dagen, Hans profet Mohamed, samt alla Hans andra profeter.

tro som grundar sig på den Heliga Qur'as skrifter. Genom tron vill man främja fred, kärlek till nästan och jämlikhet mellan människor här på jorden. (Q.33:35—36)

Form för offentlig religionsutövning

- 1) Utöva och undervisa i islam och islams principer,
- 2) tjäna Gud enligt Koranens och profeten Mohameds läror,
- 3) hjälpa fattiga och hjälpbehövande genom att årligen ge dem allmosor (Zakat),
- 4) fasta en gång om året under en månads tid,
- 5) göra en pilgrimsfärd till Mecka en gång i sitt liv, om det bara finns råd.

Samfundsordning**1 §**

Samfundets namn är Espoon Islamilainen Yhdyskunta Suomessa (Espoo Islamic Society in Finland) och dess hemort är Helsingfors.

2 §

Samfundet bekänner sig till den islamska

3 §

För att uppnå sitt islamska syfte ordnar samfundet tillställningar för religionsutövning på offentliga eller enskilda platser som lämpar sig för ändamålet. Formerna för religionsutövningen är följande:

- a) offentliga möten för undervisning i islam och andra islamska tillställningar inomhus och utomhus,
- b) hjälper den somaliska gemenskapen i Finland att få kunskap om islam och den somaliska kulturen,
- c) begravnings- och minnesstunder,
- d) ordna olika seminarier, öppna diskussioner och utbildning om islam och den somaliska kulturen.

Programmet vid religionsutövningen består av tal, predikan och bön.

4 §

Varje i Finland bosatt muslim kan ansöka om medlemskap i samfundet. Villkoren för att bli godkänd som medlem är:

a) 2/3 av samfundsmedlemmarna måste vara somaliska muslimer bosatta i Finland och 1/3 kan vara andra muslimer som bor i Finland,

b) den som ansöker om medlemskap skall förklara att han godkänner samfundets stadgar,

c) medlemmarna betalar följande avgifter till samfundet:

- anslutningsavgift
- månatlig samfundsavgift.

5 §

En medlem kan utträda ur samfundet genom att lämna styrelsen ett skriftligt meddelande om utträdet.

6 §

Styrelsen kan utesluta en medlem som

- inte betalar sin samfundsavgift på ett år,
- genom sin verksamhet skadar samfundet,

eller

- handlar mot denna samfundsordning och/eller goda levnadssätt. Innan beslutet om uteslutning fattas har medlemmen rätt att framföra sin åsikt i ärendet till samfundsstyrelsen.

7 §

Medlemmarna betalar månatligen samfundet en avgift som är 40 mk per månad för varje myndig medlem.

Årsmötet beslutar om storleken på anslutningsavgiften.

Samfundets styrelse kan för en viss tid befria en medlem från samfundsavgiften på grund av sjukdom.

8 §

Samfundets verksamhet leds av samfundsstyrelsen. Till styrelsen hör minst sju och högst elva ordinarie medlemmar som skall iakttä goda levnadssätt och som valts bland samfundsmedlemmarna för ett år i sänder av det ordinarie samfundsmötet.

Samfundsstyrelsen står i sin helhet i tur att avgå på varje ordinarie samfundsmöte. Medlemmar som är i tur att avgå kan återväljas. Samfundsmötet kan också annars avsätta styrelsen eller en styrelsemedlem, om det finns anledning till detta.

En medlem i samfundsstyrelsen kan avgå från sin uppgift under pågående mandat genom att skriftligen meddela styrelsen om detta.

Styrelsen har till uppgift att

a) i enlighet med denna samfundsordning, beslut av samfundsmötet samt lagbestämmelser om religionssamfund sköta och övervaka samfundets angelägenheter,

b) ta initiativ och göra framställningar till samfundsmötet,

c) omsorgsfullt sköta samfundets ekonomi och egendom,

d) besluta om medlemskap skall beviljas dem som anmält sig som medlemmar,

e) anställa och avskeda samfundets funktionärer,

f) välja och entlediga första herden, som svarar för samfundets religionutövning, samt under honom lydande herdar, som eventuellt behövs för vissa verksamhetsområden och som utför sina uppdrag enligt anvisningar,

g) årligen sammanställa samfundets räkenskapsberättelser och förelägga dem för godkännande av revisorerna som väljs på det ordinarie samfundsmötet,

h) sammanställa samfundets verksamhetsberättelser för de ettåriga verksamhetsperioderna samt den förenade räkenskapsberättelsen och förelägga dem för behandling av det ordinarie samfundsmötet.

Samfundsstyrelsen sammanträder på kallelse av ordföranden eller första herden så ofta det är påkallat, men minst två gånger under ett kalenderår, och är beslutför om minst 2/3 av styrelsemedlemmarna är närvarande.

Samfundsstyrelsen skall sammankallas också om minst 1/3 av styrelsemedlemmarna så kräver för behandlingen av något ärende som anmälts särskilt. Styrelsen sammankallas genom bevisliga skriftliga kallelser, och skall sända möteskallelserna till medlemmarna minst fem dagar före det tilltänkta mötet.

På samfundsstyrelsens möten förs protokoll av den som väljs till uppgiften, protokollet justeras i slutet av mötet och det bestryks genom underskrifter av de styrelsemedlemmar som deltagit i mötet.

Besluten på samfundsstyrelsens möten fattas med enkel röstmajoritet. Om rösterna faller lika avgör mötesordförandens ståndpunkt.

9 §

Samfundsstyrelsen utser vid behov inom sig eller bland samfundsmedlemmarna nödvändiga avlönade och andra funktionärer.

10 §

Samfundets namn tecknas ensamt av sam-

fundsstyrelsens ordförande, generalsekreterare och iman.

11 §

Samfundets räkenskaper avslutas kalenderårsvis och de skall vara färdiga för revision den 15 november. Revisorerna skall lämna sitt revisionsutlåtande till samfundsstyrelsen före den 1 december.

12 §

Högsta beslutanderätt i alla angelägenheter som rör samfundet utövas av samfundsmötet. Samfundsstyrelsen har likväl rätt att fatta beslut i de ärenden som i samfundsordningen särskilt har anförtratts den att besluta om.

Ordinarie samfundsmöte hålls med ett års mellanrum i juni-december vid en tid och på en plats som samfundsstyrelsen närmare bestämmer.

Extra samfundsmöte hålls när samfundsstyrelsen anser det nödvändigt eller när minst 1/10 av samfundsmedlemmarna skriftligen kräver det för behandlingen av ett ärende som anmälts särskilt.

Om ordinarie samfundsmöte meddelas medlemmarna skriftligt eller i någon samfundspublikation minst en månad före mötet och om extra samfundsmöte minst två veckor före mötet på samma sätt som om ordinarie samfundsmöte.

Samfundets medlemmar har rätt att delta i samfundsmöten enbart personligen och varje medlem har en röst. För att rösträtten skall kunna utnyttjas på samfundsmötet krävs att alla samfundsavgifter som förfallit till betalning har betalats.

På samfundsmötet förs protokoll av den som väljs till uppgiften i början av mötet. Protokollet undertecknas av mötets ordförande och protokollföraren. Protokollet justeras av två medlemmar som varje gång väljs för ändamålet.

Besluten på samfundsmötena fattas med enkel majoritet. Val förrättas när så krävs med slutna röstsedlar. Faller rösterna lika avgör lotten.

På det ordinarie samfundsmötet behandlas efter att valet av ordförande för mötet, protokollförare, och protokolljusterare förrättats, följande ärenden:

1) presentation av samfundsstyrelsens berättelse om verksamheten under föregående verksamhetsperiod,

2) presentation av räkenskapsberättelsen och revisorernas utlåtande om räkenskaperna

under föregående period samt fastställande av bokslut,

3) fattas beslut om beviljande av ansvarsfrihet för styrelsen och andra redovisnings-skyldiga,

4) ärenden som samfundsstyrelsen och medlemmarna föreslagit,

5) beslut om storleken på anslutningsavgiften och samfundsavgiften,

6) beslut om styrelsemedlemmarnas arvoden,

7) val av

a) ordförande i samfundsstyrelsen

b) övriga ordinarie medlemmar i samfundsstyrelsen,

8) val av två revisorer och en suppleant.

Framställningar som avses bli behandlade på det ordinarie samfundsmötet skall ges skriftligen till samfundsstyrelsen senast en månad före mötet.

På ett extra samfundsmöte behandlas efter att ordförande, protokollförare och protokolljusterare för mötet valts, bara de ärenden som är anledningen till att mötet sammankallats.

13 §

Beslut om upplösning av samfundet fattas av samfundsmötet. Samfundet kan upplösas bara om minst 2/3 av de närvarande medlemmarna understöder detta. Alla tillgångar och ansvarsförpliktelser skall först utredas och sedan fattas beslut om upplösande. De resterande medlen överförs till någon i Finland verksam sammanslutning som bidrar till utövandet av den islamska tron eller utövar allmännyttig social verksamhet bland de islamtroende.

14 §

Beslut om ändring av denna samfundsordning kan fattas av ett extra samfundsmöte, som sammankallats för detta, med minst tvåtredjedels majoritet (2/3) av de avgivna rösterna.

15 §

I övrigt iakttas gällande lagbestämmelser om religionssamfund.

Undervisningsministeriet har prövat detta ärende.

Samfundsordningen för religionssamfundet Espoon islamilainen yhdyskunta Suomessa har utarbetats enligt religionsfrihetslagen av den 10 november 1922 (267/1922) och sam-

fundets trosbekännelse eller formen för dess offentliga religionsutövning strider inte mot lag och god sed.

Samfundets styrelse fyller de villkor som anges i 15 § religionsfrihetslagen.

Med stöd av detta bestämmer undervisningsministeriet att Espoon islamilainen yhdyskunta Suomessa skall införas i registret över religionssamfund.

Helsingfors den 31 augusti 1998

Undervisningsminister *Olli-Pekka Heinonen*

Äldre regeringssekreterare Antti Vuorinen

Nr 686

Finansministeriets beslut
om ändring av finansministeriets beslut om skatteförvaltningens avgiftsbelagda
prestationer

Utfärdat i Helsingfors den 9 september 1998

Finansministeriet har
ändrat 1 § 2 mom. i sitt beslut av den 20 november 1996 om skatteförvaltningens avgiftsbelagda prestationer (870/1996) som följer:

1 §

— — — — —
Lämnande av uppgifter för ändamål som
gäller beskattningen är också lämnande av
uppgifter för befrielse från skatt eller för sökande av ändring i beskattningen eller som

utredning om uppfyllande av skyldighet att
betala skatt (intyg över skatteskuld).

Detta beslut träder i kraft den 1 oktober
1998.

Helsingfors den 9 september 1998

Minister *Jouko Skinnari*

Konsultativ tjänsteman Helena Ikonen

Nr 687

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande
om vissa av ministeriets beslut**

Utfärdat i Helsingfors den 9 september 1998

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 2 b § förordningen den 17 oktober 1980 om Finlands författningssamling (696/1980), sådant detta lagrum lyder i förordningen av den 22 december 1993 (1364/1993):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande beslut:

Beslutets rubrik	nr	utfärdat	träder i kraft
JSMb om läkemedelsfoder	13/VLA/1998	8.9.1998	1.10.1998

Beslutet har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets veterinär- och livsmedelsavdelnings föreskriftssamling. Beslutet kan fås från jord- och skogsbruksministeriets veterinär- och livsmedelsavdelning, Glogatan 4 A, 00100 Helsingfors, tfn (09)1601.

Helsingfors den 9 september 1998

Biträdande avdelningchef *Jaana Husu-Kallio*

Regeringssekreterare Ritva Ruuskanen

Rådets direktiv 90/167/EEG, EGT nr L 92, 7.4.1990, s. 45

Nr 683—687, 1 1/2 ark

HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA
OY EDITA AB, HELSINGFORS 1998